

Par Stéphanie Delacroix

Les bonnes résolutions...



Sur le site internet officiel du gouvernement des États-Unis d'Amérique, on trouve - en cherchant un peu - une liste (mise à jour le 2 décembre) de résolutions "en vogue" pour la nouvelle année, en anglais et en espagnol. Sympa. On note que ces résolutions sont présentées par ordre alphabétique. Pourquoi pas. On note aussi qu'il y en a 13 en anglais et seulement 10 en espagnol. Étrange. Les hispanophones auraient-ils moins de choses à améliorer que les anglophones? Voyons voir un peu ces deux listes:

- Améliorer son niveau d'éducation.
- Arrêter de fumer.
- Avoir une alimentation plus saine.
- Boire moins d'alcool.
- Chercher un meilleur travail.
- Faire de l'exercice pour être plus en forme.
- Faire des économies.
- Perdre du poids.
- Réduire son niveau de stress au travail.
- Voyager.

Et en plus pour les anglophones, taaaaa:

- Faire du volontariat.
- Réduire, réutiliser, recycler.
- Rembourser ses dettes.

Alors qu'est ce que ça peut bien vouloir dire? Que les Américains hispanophones recyclent déjà, font du volontariat et ne sont pas endettés, ou alors qu'ils ne pensent pas que ces trois résolutions soient importantes, ou encore qu'ils ne sont pas en mesure de rembourser leurs dettes, recycler et faire du volontariat? Je m'interroge...et je vous laisse interpréter...

Et quid du site de la France alors? En fait, y'en a deux...Gouvernement.fr et

France.fr... un comment dire plus orienté « politique » et strictement francophone (avec un zapping hebdomadaire des meilleures vidéos de la semaine, je vous le conseille si comme moi vous avez tendance à oublier le visage des ministres) et l'autre plus « regardez comme c'est un chouette pays la France » en français, anglais, allemand, espagnol, italien et portugais s'il vous plaît. Sur le France.fr il y a bien une page avec 15 articles sur les « fêtes et traditions françaises », mais à ma grande déception pas la moindre petite mention - même dans l'article « Saint-Sylvestre, nouvel an : les traditions festives de fin d'année. » - de cette histoire de bonnes résolutions, mais une photo assez peu « Loi Évin » (loi dont l'ironie homophonique m'avait jusqu'à maintenant échappée)...

Alors imaginons un instant la liste qui aurait pu y figurer, hors les résolutions déjà « suggérées » par nos amis américains. Pas pour le gouvernement, hein, juste pour nous le communs des citoyens francophones.

- Améliorer son orthographe.
- Arrêter de se regarder le nombril.
- Lire davantage.
- Moins râler.
- Prendre moins de médicaments.
- Se laver plus souvent les mains.
- Sourire davantage.

Je vous laisse faire la vôtre !

Bonne année 2014, avec ou sans bonnes résolutions !

Ps : au cas où vous vous demanderiez voilà les miennes :

- Voir les choses sous plusieurs perspectives, pas seulement la mienne.
- Arrêter de m'énerver vraiment (faire semblant ça compte pas).
- Moins parler.
- Revisser complètement le bouchon du tube de dentifrice.
- Faire du yoga toute seule au moins une fois par semaine.

